

TELEMAX

Κάντε την ζωή σας πιο εύκολη

Ψηφιακή Ζυγαριά Μπάνιου



Model: BG221

Οδηγίες χρήσης / Instruction Manual
Ελληνικά (GR) / English (EN)

**ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΟ ΠΡΟΙΟΝ ΑΥΤΟ, ΔΙΑΒΑΣΤΕ, ΚΑΤΑΝΟΗΣΤΕ ΚΑΙ
ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ.**



ΕΝΗΜΕΡΩΤΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ - INFORMATION NOTE

Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά

Η εταιρία δεν ευθύνεται για τυχόν τυπογραφικά λάθη και διατηρεί το δικαίωμα αλλαγών χωρίς προειδοποίηση

Η συσκευή είναι σύλληνη με τις οδηγίες ασφάλειας και ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας της ΕΕ

Please read the instructions for use carefully and keep them for future reference

The company is not responsible for any typographical errors and reserves the right to make changes without notice

The device complies with the safety and electromagnetic compatibility directives of the EU

www.telemax.gr

2310-417494 & 2310427867 (εσωτερικό 2)

Τεχνική Υποστήριξη: support@telemax.gr



Προειδοποίηση!

Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.
Αποθηκεύστε τις σε ασφαλές μέρος για μελλοντική αναφορά.

Οδηγίες ασφαλείας

- Αυτή η συσκευή προορίζεται για οικιακή χρήση μόνο.
- Αφαιρέστε τις μπαταρίες από το προϊόν εάν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε για παρατεταμένο χρονικό διάστημα.
- Κρατήστε αυτήν τη συσκευή μακριά από αυτήν παιδιών και ατόμων με ειδικές ανάγκες.
- Μην μετακινείτε τη συσκευή ενώ είναι σε χρήση.
- Μην υπερβαίνετε τη συσκευή ικανότητα ζύγισης (βάρος).
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν τα πόδια σας είναι βρεγμένα.
- Μην αποθηκεύετε τη συσκευή σε όρθια στάση.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν το γυαλί είναι ραγισμένο ή σπασμένο.
- Η μη χρησιμοποίηση του προϊόντος σωστά μπορεί να είναι επικίνδυνη καθιστώντας δε την εγγύηση άκυρη και μηδενική ευθύνη.

Η Telemax απορρίπτει οποιαδήποτε ευθύνη για ζημιές που ενδέχεται να προκύψουν σε ανθρώπους, ζώα ή αντικείμενα λόγω της μη τήρησης αυτών των προειδοποιήσεων.

Βεβαιωθείτε ότι οι οδηγίες ασφαλείας έχουν διαβαστεί από την αρχή. Το εγχειρίδιο ακολουθείται ανά πάσα στιγμή κατά τη χρήση. Η ζυγαριά επιτρέπει ένα μέγιστο βάρος (φορτίο) 180kg.

Ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες για την εκκίνηση αυτής της συσκευής.

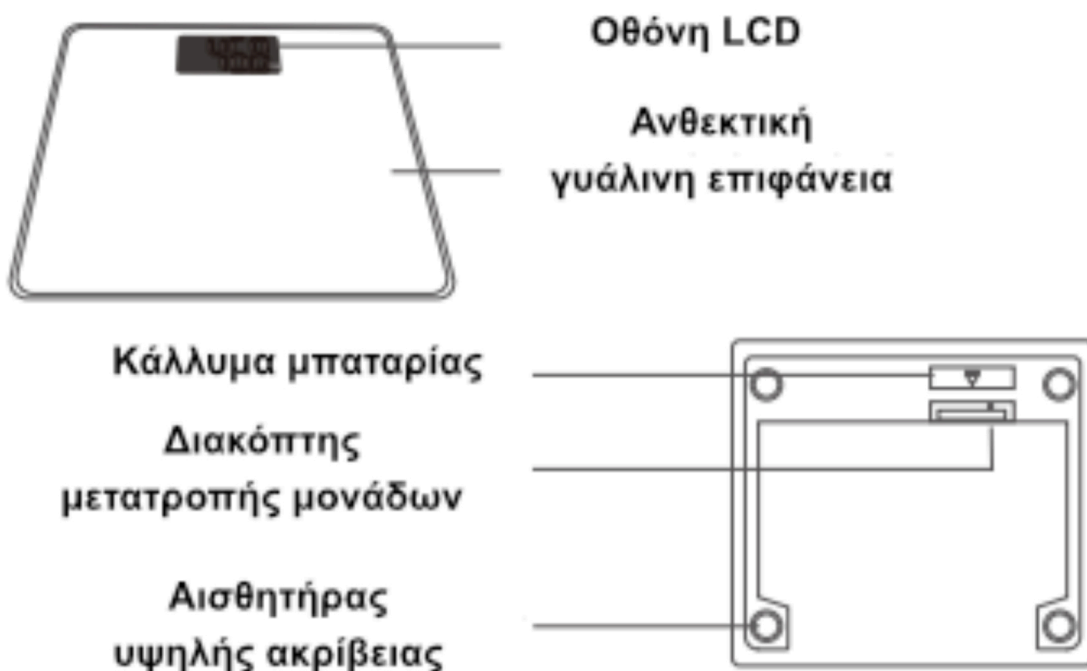
Προδιαγραφές Προϊόντος

- Διαστάσεις προϊόντος: 300x260x18mm
- Ισχύς: 2xAAA μπαταρίες (δεν περιλαμβάνονται)
- Οθόνη: LCD οθόνη ένδειξης
- Μέγιστο βάρος (φορτίο): 180kg / 400lb / 28st
- Ακρίβεια μέτρησης: 100g / 0.2lb
- Ελάχιστο αποτελεσματικό βάρος: 6kg

Χαρακτηριστικά Προϊόντος

- Αυτόματη ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση
- Αυτόματη επαναφορά στο μηδέν
- Μονάδες βάρους: kg-lb-st
- Ένδειξη χαμηλής μπαταρίας/υπερφόρτωσης

Περιγραφή Προϊόντος



Εισαγωγή ή Αντικατάσταση Μπαταριών

1. Στη βάση της ζυγαριάς, αφαιρέστε απαλά το κάλυμμα της μπαταρίας σύμφωνα με την κατεύθυνση του βέλους.
2. Τοποθετήστε 2xAAA μπαταρίες στο χώρο της μπαταρίας, παρατηρώντας τις ενδείξεις πολικότητας στη βάση.
3. Μετά την τοποθέτηση των μπαταριών, επανατοποθετήστε το κάλυμμα της μπαταρίας και σπρώξτε το προς τα πίσω.

Σημαντική Παρατήρηση:

Η εσφαλμένη πολικότητα μπορεί να προκαλέσει μόνιμη ζημιά στα ηλεκτρονικά μέρη.

Λειτουργία

1. Τοποθετήστε τη ζυγαριά σε σταθερή και επίπεδη επιφάνεια.
2. Πατήστε απαλά πάνω στη ζυγαριά και η μονάδα θα ενεργοποιηθεί αυτόματα. Όταν επιτευχθεί μια σταθερή ανάγνωση, η οθόνη θα κλειδώσει και θα αναβοσβήσει για να υποδείξει το τελικό βάρος.
3. Η ζυγαριά θα απενεργοποιηθεί αυτόματα περίπου σε 8 δευτερόλεπτα χωρίς καμία ενέργεια.

Σημαντική Παρατήρηση:

- Μην τοποθετείτε τη ζυγαριά σε χαλί ή παρόμοια μαλακή επιφάνεια καθώς θα επηρεαστεί η ακρίβεια.
- Διατηρήστε την ισορροπία κατά τη ζύγιση. Μην αφήνετε το σώμα να κουνιέται.

Μετατροπή Μονάδων

Αν η ζυγαριά διαθέτει σύστημα μονάδων Μετρικό (κιλά) και Αγγλικό (λίβρες), οι χρήστες μπορούν να επιλέξουν μονάδες από kg (κιλά) σε lb (λίβρες).

1. Ανοίξτε το κάλυμμα της μπαταρίας.
2. Βρείτε το κουμπί αλλαγής μονάδας στο χώρο της μπαταρίας. Σε λειτουργία ζύγισης, πατήστε το κουμπί αλλαγής μονάδας για να επιλέξετε την επιθυμητή μονάδα.

Ένδειξη Σφάλματος

Το σύμβολο "Lo" στην οθόνη δείχνει ότι η μπαταρία εξαντλείται. Παρακαλώ αντικαταστήστε την μπαταρία.

Το σύμβολο "Err" δείχνει ότι η ζυγαριά έχει υπερφορτωθεί. Παρακαλώ κατεβείτε για να αποφύγετε ζημιά στο προϊόν.

Αν το σύμβολο "C" εμφανιστεί όταν κατεβείτε από τη ζυγαριά, αυτό δείχνει ότι συνέβη σφάλμα.

Παρακαλώ ξαναπροσπαθήστε να ζυγιστείτε.

Φροντίδα και Συντήρηση της Ζυγαριάς

- Πάντα να κρατάτε τη ζυγαριά σε οριζόντια θέση και να μην την τοποθετείτε σε υγρό ή ζεστό περιβάλλον.
 - Αποφύγετε κρούσεις ή πτώσεις της ζυγαριάς για να αποφύγετε ζημιές.
 - Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα πάνω στη ζυγαριά όταν δεν τη χρησιμοποιείτε.
 - Να τη χειρίζεστε με προσοχή καθώς πρόκειται για ακριβές ηλεκτρονικό όργανο.
 - Μην την βυθίζετε σε νερό.
 - Καθαρίστε τη ζυγαριά με ένα απαλό υγρό πανί, χωρίς τη χρήση χημικών ή σκληρών καθαριστικών.
 - Κρατήστε την επιφάνεια της ζυγαριάς στεγνή και αποφύγετε τη χρήση της σε ολισθηρές επιφάνειες.
- Μην ζυγίζετε με βρεγμένα πόδια για να αποφύγετε γλιστρήματα.

Συμβουλές για Μπαταρίες

- Αν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε τη ζυγαριά για μεγάλο χρονικό διάστημα, αφαιρέστε τις μπαταρίες για να αποφύγετε διαρροές που μπορεί να προκαλέσουν ζημιά.
- Κρατήστε τις μπαταρίες μακριά από παιδιά.
- Μην αναμιγνύετε παλιές και νέες μπαταρίες ή μπαταρίες διαφορετικής σύστασης ή διαφορετικών μαρκών.
- Μην θερμαίνετε ή παραμορφώνετε τις μπαταρίες.
- Ανακυκλώστε τις μπαταρίες σύμφωνα με τις οδηγίες των τοπικών αρχών.

Ανακύκλωση ηλεκτρονικών προϊόντων: Τα ηλεκτρονικά απόβλητα δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Ελέγξτε με τις τοπικές αρχές ή τους προμηθευτές για συμβουλές ανακύκλωσης.

Warning!

Please read the instructions carefully before using the product.

Store them in a safe place for future reference.

Safety Instructions

This device is intended for home use only.

Remove the batteries from the product if you do not intend to use it for an extended period.

Keep this device away from children and individuals with special needs.

Do not move the device while it is in use.

Do not exceed the device's weight capacity.

Do not use the device if your feet are wet.

Do not store the device in an upright position.

Do not use the device if the glass is cracked or broken.

Improper use of the product can be dangerous, making the warranty void and absolving any liability.

Telexmax disclaims any liability for damage that may occur to people, animals, or property due to non-compliance with these warnings.

Make sure that the safety instructions have been read from the start. The manual should be followed at all times during use. The scale allows for a maximum weight (load) of 180kg.

Follow the instructions below to start this device.

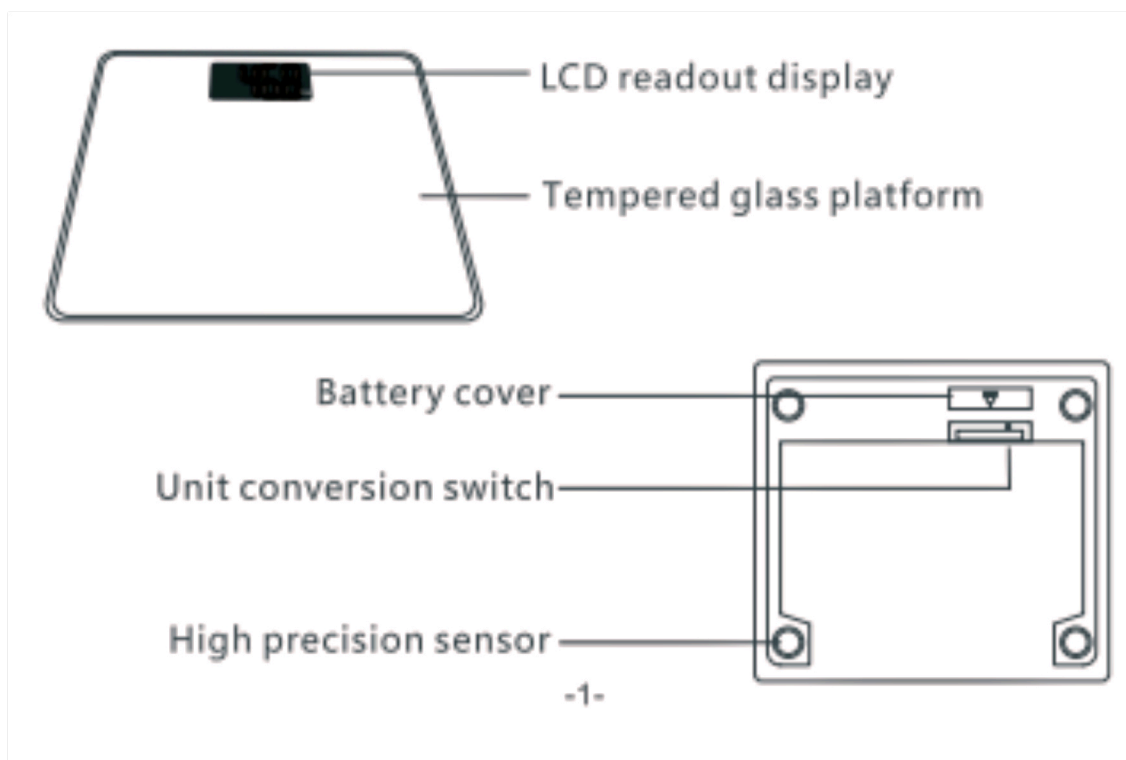
Product Specification

- **Size:** 300 x 260 x 18 mm
- **Power:** 2 x AAA batteries (not included)
- **Display:** LCD readout
- **Maximum Capacity:** 180 kg / 400 lb / 28 st
- **Division:** 100 g / 0.2 lb
- **Minimum Effective Weight:** 6 kg

Product Features

- Automatic on/off function
- Auto zero reset
- Weight units: kg - lb - st
- Low battery and overload indicators

Product Overview



Inserting or Replacing the Battery

1. On the base of the scale, gently remove the battery cover following the arrow direction.
2. Insert 2 x AAA batteries into the compartment, observing the polarity markings.
3. After inserting the batteries, replace the battery cover and slide it back into place.

Note:

Ensure the correct polarity to avoid permanent damage to the electronic components.

Operation

1. Place the scale on a solid, level surface.
2. Step gently onto the scale, and it will turn on automatically. Once a stable reading is taken, the display will lock and flash to indicate the final weight.
3. The scale will automatically turn off approximately 8 seconds after no further action.

Note:


- Do not place the scale on carpets or soft surfaces, as this will affect accuracy.
- Stand still during weighing to avoid instability affecting the results.


Unit Conversion


If the scale supports both Metric (kg) and Imperial (lb) units, you can select between them.

1. Open the battery compartment.
2. Locate the unit switch button inside. While in weighing mode, press the button to select your desired unit.

Error Indications

 The symbol "Lo" on the display means the battery is low. Please replace it with a new battery.

 The symbol "Err" indicates that the scale is overloaded. Please step off to avoid damage.

 If the symbol "C" appears after stepping off, an error occurred. Step back on and weigh again.

Care and Maintenance

- Keep the scale on a flat surface, away from wet or hot conditions.
- Avoid dropping or striking the scale to prevent damage.
- Do not place heavy objects on the scale when not in use.
- Overloading the scale can damage the sensor.
- Handle the scale carefully as it is a precise electronic instrument.
- Do not immerse the scale in water.
- Clean the surface with a soft, damp cloth—avoid chemicals or harsh cleaners.
- Keep the surface dry and avoid use on slippery floors.
- Do not weigh yourself with wet feet to prevent slipping.
- This product is not for commercial or trade use.

Battery Advice

- Remove the batteries if the scale will not be used for extended periods to avoid damage from leakage.
- Keep batteries out of reach of children.
- Do not mix old and new batteries, or batteries of different types or brands, to prevent leakage or explosion.
- Do not heat, deform, or expose batteries to fire.
- Dispose of batteries according to local recycling regulations.

Note:

Electronic waste should not be disposed of with household waste. Please recycle where possible—consult your local authority or retailer for recycling advice.

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ (CE DECLARATION OF CONFORMITY)

Η συσκευή είναι σύννομη με όλες τις απαιτήσεις της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την ασφάλεια και την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα.

Η δήλωση συμμόρφωσης καθώς και ο τεχνικός φάκελος του προϊόντος, ο οποίος περιλαμβάνει όλα τα πιστοποιητικά καθώς και τις εργαστηριακές δοκιμές, βρίσκεται στα γραφεία της εταιρίας ΝΩΤΑΣ Π. ΑΕΒΕ στο 6^ο χλμ Χαριλάου-Θέρμης, Θεσσαλονίκη και είναι διαθέσιμος προς έλεγχο σε κάθε εποπτεύουσα αρχή.

Σημείωση: «Η εταιρία ΔΕΝ ευθύνεται για τυχόν τυπογραφικά λάθη και διατηρεί το δικαίωμα αλλαγών χωρίς προειδοποίηση».

Μην πετάτε το προϊόν μαζί με οικιακά απορρίμματα!

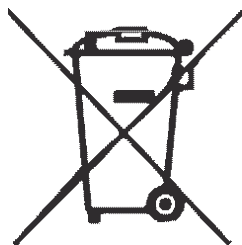
Περισσότερες πληροφορίες στο www.telemax.gr



CE DECLARATION OF CONFORMITY

The device complies with the European Union directives on safety and electromagnetic compatibility. The complete technical file of the product, which consists of the appropriate certificates as well as laboratory measurements, is located at the company's headquarters in Thermi, Thessaloniki and is available for inspection by any supervising authority.

More information on www.telemax.gr



ΑΣΦΑΛΗΣ ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Το σύμβολο αυτό σημαίνει ότι η συσκευή δεν πρέπει να πεταχτεί μαζί με τα υπόλοιπα οικιακά απόβλητα. Αναζητήστε τους ειδικούς κάδους ανακύκλωσης ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ή με το κατάστημα λιανικής πώλησης της συσκευής

ΑΡΙΘΜΟΣ ΜΗΤΡΩΟΥ ΠΑΡΑΓΩΓΟΥ ΣΤΟΝ Ε.Ο.ΑΝ: 1349

Safe Appliance Disposal

This symbol means that the appliance should not be thrown away with the rest of the household waste. Look for the special recycling bins for electrical and electronic appliances. For more information, contact your local authorities or your device's retailer

**Hellenic Recycling Agency
PRODUCER REGISTRATION NUMBER: 1349**

ΓΙΑ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

Εισαγωγή - Διάθεση: ΝΩΤΑΣ Π ΑΕΒΕ
57001 Θέρμη Θεσσαλονίκη

6ο χλμ Χαριλάου-Θέρμης
2310 417 494, 2310 427 867

www.telemax.gr
info@telemax.gr

